



 GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster,
LA1 3PE
United Kingdom

 Tel: +44 (0) 1524 847600
 Email: gvsuk@gvs.com



GVS S.p.A. - www.gvs.com
Via Roma, 50 - 40069 Zola Predosa, Italy



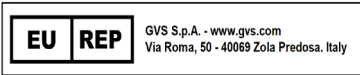
Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Инструкции за употреба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzioni d'uso; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

REF Product Code; Code du produit; Artikelnummer; Codice prodotto; Código de producto; Productcode; Código de produto; Produktkod; Produktkode; Produktkode; Tuotekoodi; Kod produktu; Код на продукта; Šifra proizvoda; Kód výrobku; Toole kood; Κυβικός προϊόντος; Termékkód; Cód Táiige; Izstrādājuma kods; Gaminio kodas; Kodici tal-prodott; Cod produs; Kód výrobku; Koda izdelka.		4333/01DDKXXXX Eco HMEF + tube + connectors
Customer Product Number; Numéro de produit client; Kundenproduktnummer; Numero prodotto cliente; Número de producto del cliente; Klientproduktnummer; Número do produto do cliente; Kundens produktnummer; Kundens produktnummer; Kundeproduktnummer; Asiakkaan tuotenumero; Numer produktu klienta; Номер на продукт на клиента; Broj proizvoda kupca; Číslo produktu zákaznika; Kliendi tootenumber; Αριθμός προϊόντος πλάτης; Ügyfél termék száma; Üimhir Táiige Custaiméara; Klienta produkta numurs; Kliento produkto numeris; Numru tal-Prodott tal-Klijent; Numāru produsului client; Číslo produktu zákazníka; Številka izdelka stranke.		
Product description; Description du produit; Produktbeschreibung; Descrizione prodotto; Descripción de producto; Productomschrijving; Descrição do produto; Produktbeskrivning; Produkt-beskrivelse; Produktbeskrivelse; Tuotteen kuvaus; Opis produktu; Описание на продукта; Opis proizvoda; Toole kirjeldus; Περιγραφή προϊόντος; Termékleírás; Tualisc ar Tháirge; Izstrādājuma apraksts; Gaminio aprašymas; Deskripcji tal-prodott; Descieriarea produsului; Popis výrobku; Opis izdelka. ECO HMEF + buis + connectors; ECO HMEF + tube + connecteurs; ECO HMEF + Schlauch + Anschlüsse; Filtro ECO HMEF + tubo + connettori; ECO HMEF + slange + konnektorer; ECO HMEF + σωλήνας + συνδετήρες; ECO HMEF + tubo + conectores; ECO HMEF + tubo + conectores; ECO-lämmön-ja kosteudenvaihdisuodatin + letku + liittimet; ECO HMEF + slang + kopplingar; ECO HMEF + trubice + konektory; ECO HMEF + toru + ühendused; ECO HMEF + cső + csatlakozók; ECO HMEF + caurule + savienotāji; ECO HMEF + vamzdelis + jungtys; ECO HMEF + tubu + konnetturi; ECO HMEF + rura + złącza; ECO HMEF + trubica + konektory; ECO HMEF + cev + priključki; ECO HMEF + тръба + конектори; ECO HMEF + feadán + nascóirí; ECO HMEF + tub + conectori; ECO HMEF + cijev + priključci; ECO HMEF + rør + koblingsstykker.		Inlet/Outlet connectors of the filter: 8mm - 8mm hose barbed on both sides of the filter. Flow direction indicated by "IN" marking on filter face. Approx. dimensions: 65mm diameter x 52mm height. Weight: 17g (approx.). Unidirectional filter. 400mm length of PVC tube with mobile luer lock and roller clamp attached to the "IN" side of the filter. Mobile male luer lock connector: OD 6.6mm/ID 3.8mm, OD 4mm/ID 2.6mm with approx. 32mm length. PVC tubing: OD=9.55mm, ID=6.35mm with approx. 400mm length.
Patient population; Population de patients; Patientenpopulation; Popolazione di pazienti; Pacientespopulation; População de doentes; Patientpopulation; Patientpopulation; Patientpopulation; Pötläisyhmä; Populacja pacjentów; Πονυλαция пациентов; Populacja pacjeneta; Populace pacientů; Patsiendi populatsioon; Πληθυσμός ασθενών; Betegpopuláció; Daonna na n-óthar; Pacientu populația; Pacientų populacija; Popolazzjoni ta' pazjenti; Populatia de pacienti; Pacientov; Populacija bolnikov.		Adult; Adulte; Erwachsene; Adulto; Adulto; Volwassene; Adulto; Vuxen; Voksen; Voksen; Aikuinen; Dorosly; Взрастен; Odrasla osoba; Dospělý; Täiskasvanu; Evriήko; Feinótt; Duine Fásta; Pleaugušais; Suaugęs; Adulti; Adult; Dospělý; Odrasla oseba.
STERILE EO Product supplied sterile within a single sterile barrier system; Продуктът се доставя стерилен в една стерилна бариерна система; A termékét sterilen szállítjuk, egyetlen sterili gátrendszerben; Produkt je dodáván sterilní v rámci jediné sterilní bariérového systému; Toode tarnitakse sterilselt ühes steriilses barjäärisüsteemis; Το προϊόν παρέχεται αποστειρωμένο σε ένα μόνο αποστειρωμένο σύστημα φραγμού; Proizvod se isporučuje sterilan unutar jednog sustava sterilne barijere; Táiige a shóldáthraitéal steriúil laistigh de chóras bacainn steriúil amháin; Produkts tiek piegādāts sterilis vienā steriā bariēras sistēmā; Produkts tiekiamas sterilis vienoje steriļoje barjeriņē sistēmoje; Produkt fornut sterili i'sistema ta' barierra sterili wahda; Produusul este furnizat steril într-un singur sistem de bariēră steril; Produkt dodávány sterilní v rámci jedné sterilního bariérového systému; Izdelek je dobavljen sterilen znotraj enega samega sterilnega pregradnega sistema; Produkt fourni stérile dans un seul système de barrière stérile; Das Produkt wird innerhalb eines einzigen Sterilbarriersystems sterili geliefert; Produktot fornilo sterili all'interno di un unico sistema di barriera sterile; Producto suministrado estéril dentro de un único sistema de barrera estéril; Product wordt steriel geleverd binnen één steriel barriersysteem; Produkto fornecido estéril dentro de um único sistema de barreira estéril; Produkten levereras steril i ett enda sterilt bariärsystem; Produktet leveres sterilt i et enkelt sterilt barriersystem; Produktet leveres sterilt i et enkelt sterilt barriersystem; Tuote toimitetaan steriilinä yhdessä steriilissä suojajärjestelmässä; Produkt dostarczany w stanie sterylizym w ramach jednego systemu bariery sterylnej; Sterilisation: Ethylene oxide; Stérilisation : Oxyde d'éthylène; Sterilisation: Ethylenoxid; Sterilizzazione: Ossido di etilene; Esterilización: Óxido de etileno; Sterilisation: Ethyleneoxide; Esterilização: Óxido de etileno; Sterilisering: Ethylenoxid; Sterilisering: Ethylenoxid; Sterilointi: etylenoksid; Sterylizacja: Tlenek etylenu; Стерилизация: Этиленов оксид; Sterilizacija: Etilen-oksidi; Sterilizace: ethylenoxid; Steriliseerimine: etüleenoksid; Αποστείρωση: Αιθυλενοξείδιο; Sterilizálás módja: Etilén-oxid; Steriilü: Oksid etüleen; Sterilizacja: Etylenoksid; Sterilizacija: Etileno oksids; Sterilizazzjoni: Ethylene oxide; Sterilizare: Oxid de etilén; Sterilizácia: etylen oxid; Sterilizacja: etilen oksid. (Max 49.9°C).		Only; Seulement; Nur; Solo; Solamente; Enkel en alleen; Só; Endast; Kun; Bare; Vain; Tykko; Само; Samo; Pouze; Ainult; Móvo; Kizárólag; Amháin; Tikai; Tik; Biss; Numai; Iba; Samo; 4333/01DDKBSSA, 4333/01DDKBKUA.
NON STERILE Product supplied non sterile; Produit livré non stérile; Das Produkt wird nicht steril geliefert; Prodotto non sterile; Producto suministrado sin esterilizar; Product niet-steriel aangeleverd; Produto fornecido não-estéril; Produkten levereras ej steril; Produkt leveret ikke-steril; Produkt leveret ikke-steril; Tuote toimitetaan ei-steriilinä; Produkt dostarczany w stanie niejałowym; Продуктът се доставя нестерилен; Proizvod isporučen nesterilan; Výrobek je dodáván v nesterilním stavu; Toode tarnitakse mittesterilisena; Το προϊόν παρέχεται μη στείρο; A termék nem sterilen szállítva; Shóldáthraitéal an táiige neamsteriúil; Izstrādājums piegādāts nesterils; Gaminys tiekiamas nesterilus; Produktot fornut muux sterili; Produus furnizat nesteril; Výrobok sa dodáva v nesterilnom stave; Izdelek je dobavljen nesteriliziran.		Yes; Oui; Ja; Si; Si; Ja; Sim; Ja; Ja; Ja; Joo; Tak; ДА; Da; Ano; Jah; Nai; Igen; Tá; Já; Taip; Iva; Da; Áno; Da.
Internal Volume; Volume interne; Innervolumen; Volumen interno; Volume interno; Intern volume; Intervolum; Indre volum; Sisältävyyden; Objętość wewnętrzna; Вътрешен обем; Unutarnji volumen; Vnitřní svazek; Sisemine maht; Εσωτερικός όγκος; Belső kötet; Imieabhar Imheáchan; Iekšējais tilpums; Vidinis tūris; Volum Intern; Volum intern; Vnitřní objem; Notragna glasnost.		53ml
Resistance; Résistance; Widerstand; Resistenza; Resistencia; Weerstand; Resistans; Resistans; Modstand; Motstand; Vastus; Opór; Συμπεριφορά; Otpornost; Odpor; Vastupanu; Αντίσταση; Ellenállás; Preteitba; Pasipriekas; Reziștența; Reziștență; Resistență; Otpornost.		Max.132Pa @ 30L/min; Max.286Pa @ 60L/min; Max.462Pa @ 90L/min.
Temperature during storage; Température de stockage; Temperatur bei Lagerung; Temperatura durante l'immagazzinamento; Temperatura durante el almacenamiento; Temperatuur tijdens opslag; Temperatura em armazenamento; Temperatur under förvaring; Temperatur under opbevaring; Temperatur under opbevaring; Lämpötila varastoinn aikana; Temperatura podczas składowania; Temperatura po vreme na съхранение; Temperatura tijekom skladištenja; Toplota během skladování; Temperaturi ladustamise ajal; Θερμοκρασία κατά την αποθήκευση; Hörmérséklet tárolás közben; Teocht le linn na stórála; Temperatura uzglabšanas laikā; Temperatura sandēlavimo metu; Temperatura waqt il-hażna; Temperatura în timpul depozitării; Teplota počas składowania; Temperatura med skladištenjem.		5 to 40 °C (41-104 °F)
Moisture Output @ 500ml Tidal Volume; Sortie d'humidité à un volume courant de 500 ml; Feuchtigkeitsabgabe bei 500 ml Tidalvolumen; Uscita umidità @ 500 ml volume corrente; Salida de humedad a 500 ml de volumen tidal; Vochtuitstoot @ 500 ml Tidal Volume; Saída de umidade @ 500ml Volume corrente; Fuktutgång @ 500 ml tidvattenvolym; Fugtdgang @ 500 ml tidevandsvolumen; Fuktutgang @ 500 ml tidevandsmengde; Kosteushäviö @ 500 ml vuorovesi; Wydajność wilgoci przy 500 ml objętości oddechowej; Исход на вана @ 500ml Дихателен обем; Gubitak vlage @ 500 ml oseke za osek; Vlhkost pri dechovém objemu 500 ml; Niskuse väljund @ 500ml loodeate maht; Έντροπος Υπορροής @ 500ml Tidal Volume; Páratartalom @ 500ml árapálytérforogat; Aschur Taise @ 500ml Toit Taido; Mitruma izēja @ 500ml plūdmaiņu daudzums; Drēgmēs isējimas @ 500ml potvnyio tūris; Umdita Output @ 500ml Volum tal-Marea; Umiditate de ieșire @ 500ml Volumul marelor; Výstup vlhkosti @ 500 ml dychového objemu; Izhod vlage pri dihalni prostornini 500 ml.		Min. 32.59mg/l
Moisture Loss @ 500ml Tidal Volume; Perte d'humidité @ Volume de marée de 500 ml; Feuchtigkeitsverlust bei 500 ml Tidalvolumen; Perda de umidità @ 500 ml volume corrente; Pérdida de humedad a 500 ml de volumen tidal; Vochtverlies @ 500 ml Tidal Volume; Perda de umidade @ 500ml Volume corrente; Fuktörlust @ 500 ml tidvattenvolym; Fugt tab @ 500 ml tidevandsvolumen; Fuktstap @ 500 ml tidevandsmengde; Kosteushäviö @ 500 ml vuorovesi; Utrata wilgoci przy 500 ml objętości oddechowej; Ζαργά na vana @ 500ml Дихателен обем; Gubitak vlage @ 500 ml oseke za osek; Zhráta vlhkosti pri 500 ml dechového objemu; Niskusekaotus @ 500ml loodeate maht; Moisture Loss @ 500ml πουλπορροϊκό όγκος; Nedvességvesztés @ 500ml árapálytérforogat; Camiteanas Taise @ 500ml Toit Taido; Mitruma zudums @ 500ml plūdmaiņu daudzums; Drēgmēs praradimas @ 500ml potvnyio tūris; Telf ta 'Umdita @ 500ml Volum tal-Marea; Pierdere de umiditate @ 500ml Volum mareic; Strata vlhkosti pri 500 ml dychového objemu; izguba vlage pri 500 ml dihalnega volumna.		Max.9.63mg/l
Filter Efficiency @ 30L/min; Efficacité du filtre à 30L / min; Filterleistung bei 30 l / min; Efficiencia del filtro @ 30L / min; Eficiencia del filtro a 30 l / min; Filterefficiëntie @ 30L / min; Eficiência do filtro @ 30L / min; Filteringsseffektivitet @ 30L / min; Filteringsseffektivitet @ 30L / min; Filter Effektivitet @ 30L / min; Suodattimen tehokkuus @ 30L / min; Wydajność filtra @ 30 l / min; Эффективность на филтъра @ 30L / min; Učinkovitost filtra @ 30L / min; Učinnost filtru při 30 l / min; Filtri efektiivsus @ 30L / min; Αποδοτικότητα φίλτρου @ 30L / min; Szűrőhatékonyág @ 30L / perc; Eifeachtacht Scagaire @ 30L / nóim; Filtra efiektivitate @ 30L / min; Filro efektyvumas @ 30L / min; Efičienja ta-filtra @ 30L / min; Efičienja filtrului @ 30L / min; Učinnost filtra @ 30L / min; Učinkovitost filtra @ 30L / min.		Min. 98.5%
Bacterial Efficiency; Rétention bactérienne; Bakterienretention; Ritenzione di batteri; Retención de bacterias; Bacterieretentie; Retenção bacteriana; Bakterieretention; Bakterieretention; Bakterienretension; Bakterien suodatus; Zatrzymywanie bakterii; Эффективность на бактериите; Učinkovitost bakterija; Bakteriální účinnost; Bakterite efektiivsus; Βακτηριακή αποπελορηστικότητα; Bakteriális hatékonyság; Eifeachtúlacht Bactéarach; Baktériju efiektivitate; Baktériju efektyvumas; Efičienja Bacterjalí; Efičienja bacterianá; Bakteriálna účinnost; Učinkovitost bakterij.		Min.99.999%
Viral Efficiency; Rétention virale; Virenretention; Ritenzione di virus; Retención de virus; Virusretentie; Retenção de vírus; Virusretention; Virusretention; Virusretensjon; Virusten suodatus; Zatrzymywanie wirusów; Вирюча ефективност; Virusa účinnost; Virová účinnost; Viruik efektiivsus; Ιική αποπελορηστικότητα; Virushatékonyág; Eifeachtúlacht Vireasach; Virusu efiektivitate; Virusinis efektyvumas; Efičienja Virali; Efičienja virali; Virusová účinnost; Virusna učinkovitost.		Min.99.999%
Tidal Volume range; Plage de volume de cycle recommandée; empfohl Hubvolumen-Bereich; Intervallo del volume corrente; Rango de volumen tidal recomendado; Aanbevolen slag-volume-bereik; Gama do volume corrente recomendado; Rekomenderat andetslagsvolumenintervall; Anbefalt inspirationsvolumenområde; Anbefalt støtvolumenområde; Suositeltu iskutilavuusalue; Zalecany zakres objętości cyklu; Диапазон на прилиच्या обем; Raspon plimnog volumena; Rozsah dechového objemu; Loodeate mahu vahemik; Εύρος ταιρορροϊκού όγκου; Árapály térfogat tartomány; Raon toirt taoide; Plūdmaiņu apjoma diapazons; Potvnyiu tūrio diapazons; Firxa tal-Volum tal-Marea; Gama volumului marelor; Rozsah prilivového a odlivového objemu; Obseg dihalne prostornine.		150-1500ml
Gas leakage; Fuite de gaz; Gasleakage; Perdita de gas; Pérdida de gas; Gasleakage; Fuga de gases; Gasläckage; Gasläckage; Gaslekkasje; Kaasun vuoto; Upływ gazu; Изтичане на газ; Propustanje plina; Unik plynu; Gaasi leke; Δορυφορ όεπλου; Gázzzivárgás; Seethéadh gáis; Gázes noplúde; Dujų nuotėkis; Τηνοξία tal-gass; Scurgerea gazului; Unik plynu; Uhajanje plina.		Max.0.0ml/min @ 7kPa
Housing; Bohtier; Gehäuse; Alloggiamento; Carcasa; Behuizing; Estrutura; Kabinet; Hus; Hus; Pidike; Obudowa; Koprny; Κυβός; Kyt; Ümbris; Περιβάλλου; Burkolat; Tithlocht; Mājoklis; Būstas; Djar; Carcasă; Kyt; Ohiše.		PP + SBC
Filter Media; Matière du filtre; Filter-Medium; Materiale del filtro; Filtro; Filter medium; Material do filtro; Filtermaterial; Filtermateriale; Filtermedium; Suodattimen väliaine; Medium filtrajuace; Филтрираща среда; Filtrarski medij; Filtrační prostředí; Filter; Μέσα φίλτρου; Szűrőközeg; Meán Scagaire; Filtrēt multividi; Filtruoti laikmena; Ifiltra l-Midia; Medii de filtrare; Filtračné médium; Filtrimi medij.		Electrostatic Blended Synthetic Fibe
HME Media; Matière HME; HME-Medium; HME; HME; HME medium; Material do HME; HME-material; HME-materiale; HME-medium; HME: n väliaine; Medium HME; HME: n väliaine; Medium HME; HME: HME; HME medij; HME média; HME media; Μέσα HME; HME média; Meán HME; HME medij; HME žiniasklaid; Midja HME; Mass-media HME; HME médiá; Medij HME.		PU



 GVS Filter Technology UK Ltd.
Caton Road
Lancaster,
LA1 3PE
United Kingdom

 Tel: +44 (0) 1524 847600
 Email: gvsuk@gvs.com



Instructions For Use; Mode d'emploi; Gebrauchsanweisung; Istruzioni per l'uso; Instrucciones de uso; Gebruiksaanwijzing; Instruções de Utilização; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Bruksanvisning; Käyttöohjeet; Instrukcja użytkowania; Інструкція за yномпеба; Upute za upotrebu; Návod k použití; Kasutusjuhend; Οδηγίες χρήσης; Használati útmutató; Treoracha Úsáide; Lietošanas instrukcija; Naudojimo instrukcijos; Istruzzjonijiet dwar l-Użu; Instrucțiuni de utilizare; Návod na použitie; Navodila za uporabo.

Clinical benefits: The following benefits are associated with Air Filtration Devices applications: Administration of filtered gases to the patient; Filtration of exhausted gases from the patient; Humidification of delivered gases; Prevention of cross contamination between the patients and any peripheral equipment; Easy access to monitor the patient through Luer port access.	Bénéfices cliniques: Les avantages suivants sont associés aux applications des dispositifs de filtration d'air: Administration de gaz filtrés au patient; Filtration des gaz rejetés par le patient; Humidification des gaz délivrés; Prévention de la contamination croisée entre les patients et tout équipement périphérique; Accès facile pour surveiller le patient grâce à l'accès au port Luer.	Benefici clinici: I seguenti dispositivi sono associati all'uso dei dispositivi di filtraggio: Somministrazione di gas filtrati al paziente; Filtrazione dei gas esausti dal paziente; Umidificazione dei gas erogati; Prevenzione della contaminazione incrociata tra i pazienti e qualsiasi apparecchiatura periferica; Semplice accesso al monitoraggio del paziente attraverso il portale Luer.	Beneficios clínicos: Los siguientes beneficios están asociados con las aplicaciones de dispositivos de filtración de aire: Administración de gases filtrados al paciente; Filtración de gases exhaustos del paciente; Humidificación de los gases entregados; Prevención de contaminación cruzada entre pacientes y cualquier equipo periférico; Fácil acceso para monitorización de pacientes a través del acceso al puerto Luer.	Benefícios clínicos: Os seguintes benefícios estão associados às aplicações de dispositivos de filtragem de ar: Administração de gases filtrados ao paciente; Filtragem dos gases exauridos do paciente; Umidificação dos gases entregues; Prevenção de contaminação cruzada entre pacientes e quaisquer equipamentos periféricos; Fácil acesso para monitoramento do paciente através da porta Luer.
Klinische Vorteile: Die folgenden Vorteile sind mit den Anwendungen von Luftfiltergeräten verbunden: Verabreichung gefilterter Gase an den Patienten; Filterung der Abgase des Patienten; Befeuchtung der zugeführten Gase; Verhinderung einer Kreuzkontamination zwischen Patienten und Peripheriegeräten; Einfacher Zugang zur Patientenüberwachung durch Luer-Port-Zugang.	Klinische voordelen: De volgende voordelen zijn verbonden aan toepassingen van luchtfiltertratieapparaten: Toediening van gefilterde gassen aan de patiënt; Filtratie van uitlaatgassen van de patiënt; Bevochtiging van de geleverde gassen; Preventie van kruisbesmetting tussen patiënten en eventuele randapparatuur; Gemakkelijke toegang voor patiëntbewaking via Luer-poorttoegang.	Kliniska fördelar: Följande fördelar är förknippade med applikationer för luftfilteringsanordningar: Administrering av filtrerade gaser till patienten; Filtrering av avgaser från patienten; Befuktning av de levererade gaserna; Förebyggande av korskontaminering mellan patienter och all kringutrustning; Enkel åtkomst för patientövervakning via Luer-port.	Kliniske fordele: Følgende fordele er forbundet med luftfilteringsenheder: Administration af filtrerede gasser til patienten; Filtrering af udtømte gasser fra patienten; Befugtning af de leverede gasser; Forebyggelse af krydskontaminering mellem patienter og eventuelt perifert udstyr; Nem adgang til patientovervågning via Luer-portadgang.	Kliniske fordeler: Følgende fordeler er knyttet til applikasjoner for luftfiltrering: Administrering av filtrerte gasser til pasienten; Filtrering av utmattede gasser fra pasienten; Fukting av de leverte gassene; Forebygging av krysskontaminering mellom pasienter og eventuelt perifert utstyr; Enkel tilgang for pasientovervåking gjennom Luer-porttilgang.
Kliiniset edut: Seuraavat edut liittyvät ilmansuodatuslaitteiden sovelluksiin: Suodatettujen kaasujen antaminen potilaalle; Potilaasta poistuneiden kaasujen suodatus; Toimitettujen kaasujen kostutus; Potilaiden ja oheislaitteiden välisen ristikontaminaation estäminen; Helppo pääsy potilaan seurantaan Luer-portin kautta.	Korzyści kliniczne: Z zastosowaniami urządzeń do filtracji powietrza wiązą się następujące korzyści: Podawanie pacjentowi przefiltrowanych gazów; Filtracja gazów wydychanych przez pacjenta; Nawilżanie dostarczanych gazów; Zapobieganie zanieczyszczeniu krzyżowemu pacjentów i wszelkich urządzeń peryferyjnych; Łatwy dostęp do monitorowania pacjenta poprzez dostęp do portu Luer.	Клинични ползи: Следните предимства са свързани с приложенията на устройството за филтриране на въздух: Прилагане на филтрирани газове на пациента; Филтриране на изгорелите газове от пациента; Овлажняване на подаваните газове; Предотвратяване на кръстосано заразяване между пациенти и всяко периферно оборудване; Лесен достъп за наблюдение на пациенти чрез достъп до Luer порт.	Kliničke prednosti: Sljedeće prednosti povezane su s primjenama uređaja za filtriranje zraka: Davanje filtriranih plinova pacijentu; Filtracija ispušnih plinova od pacijenta; Ovlaživanje isporučenih plinova; Sprječavanje unakrsne kontaminacije između pacijenata i bilo koje periferne opreme; Jednostavan pristup za praćenje pacijenata kroz pristup Luer priključku.	Klinické výhody: S aplikacemi zařízení pro filtraci vzduchu jsou spojeny následující výhody: Podání filtrovaných plynů pacientovi; Filtrace výfukových plynů od pacienta; Zvlhčování přiváděných plynů; Prevence křížové kontaminace mezi pacienty a jakýmkoli periférním zařízením; Snadný přístup pro monitorování pacienta prostřednictvím přístupu k portu Luer.
Kliinilised eelised: Õhufiltreerimiseadmete rakendustega on seotud järgmised eelised: Filtreeritud gaaside manustamine patsiendile; Patsiendi heitgaaside filtreerimine; tarnitud gaaside niisutamine; Patsientide ja välisseadmete vahelise ristsaastumise vältimine; Lihtne juurdepääs patsiendi jälgimisele Lueri pordi kaudu.	Κλινικά οφέλη: Τα ακόλουθα οφέλη σχετίζονται με τις εφαρμογές της συσκευής φιλτραρίσματος αέρα: Χορήγηση φιλτραρισμένων αερίων στον ασθενή. Διήθηση των καυσαερίων από τον ασθενή. ύγρανση των παραδιδόμενων αερίων. Πρόληψη της διασταυρούμενης μόλυνσης μεταξύ ασθενών και οποιουδήποτε περιφερειακού εξοπλισμού. Εύκολη πρόσβαση για παρακολούθηση ασθενών μέσω της πρόσβασης στη θύρα Luer.	Klinikai előnyök: A következő előnyökkel jár a levegőszűrő berendezések alkalmazásai: Szűrt gázok beadása a betegnek; A kimerült gázok kiszűrése a páciensből; A szállított gázok párástítása; A betegnek és a perifériás berendezések közötti keresztszennyeződés megelőzése; Könnyű hozzáférés a páciens megfigyeléséhez a Luer porton keresztül.	Sochair chliniciúla: Baineann na buntáistí seo a leanas le feidhmchláir feiste scagacháin aeir: Gáis scagtha a thabhairt don othar; Scagadh gáis idithe ón othar; Humidification na ngás seachadta; Cosc ar thras-éilliú idir othair agus aon trealamh forimeallach; Rochtain éasca le haghaidh monatóireachta othar trí rochtain calafoirt Luer.	Klīniskās priekšrocības: Ar gaisa filtrēšanas ierīču lietojumiem ir saistītas šādas priekšrocības: Filtrētu gāzu ievadīšana pacientam; Izplūdušo gāzu filtrēšana no pacienta; Piegādāto gāzu mitrināšana; Pacientu un iebkuras perifērijas aprikojuma savstarpējas inficēšanās novēršana; Viegla piekļuve pacientu uzraudzībai, izmantojot Luer porta piekļuvi.
Klinikinė nauda: Šie privalumai yra susiję su oro filtravimo įrenginių programomis: Filtruotų dujų skyrimas pacientui; Iš paciento išmetamų dujų filtravimas; Tiekiamų dujų drėkinimas; Kryžminio pacientų ir bet kokios periferinės įrangos užteršimo prevencija; Lengva prieiga prie paciento stebėjimo per Luer prievadą.	Beneficjii klinici: Il-beneficjii li ġejjin huma assoċjati mal-applikazzjonijiet tal-apparat tal-filtrazzjoni tal-arja: Amministrazzjoni ta' gassijiet iffiltrati lill-pazjent; Filtrazzjoni ta' gassijiet eżawriti mill-pazjent; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija; Umidifikazzjoni tal-gassijiet mogħtija; Aċċess faċli għall-monitoraġġ tal-pazjent permezz ta' aċċess għall-port Luer.	Beneficii clinice: Următoarele beneficii sunt asociate cu aplicațiile dispozitivelor de filtrare a aerului: Administrarea de gaze filtrate la pacient; Filtrarea gazelor evacuate de la pacient; Umidificarea gazelor livrate; Prevenirea contaminării încrucișate între pacienți și orice echipament periferic; Acces ușor pentru monitorizarea pacientului prin accesul la portul Luer.	Klinické výhody: Následující výhody sú spojené s aplikáciami zariadení na filtráciu vzduchu: Podávanie filtrovaných plynov pacientovi; Filtrácia vyčerpáných plynov od pacienta; Zvlhčovanie dodávaných plynov; Prevenia križovej kontaminácie medzi pacientmi a akýmkoľvek periférnym zariadením; Jednoduchý prístup na monitorovanie pacienta prostredníctvom prístupu k portu Luer.	Klinične koristi: Naslednje prednosti so povezane z aplikacijami naprav za filtriranje zraka: Dajanje filtriranih plinov pacientu; Filtracija izpušnih plinov od pacienta; Vlaženje dobavljenih plinov; Preprečevanje navzkrižne kontaminacije med bolniki in katero koli periferno opremo; Enostaven dostop za spremljanje pacientov prek dostopa do vrat Luer.